

3<sup>e</sup> ⇒ 2<sup>de</sup>



Cap sur le lycée

# ANGLAIS

La **grammaire**  
pour bien démarrer en

**2<sup>de</sup>**



José Wolfer



# Part 1

# Les déterminants



**"All the world's a stage, and all the men and women merely players".**

*(« Le monde entier est une scène, et tous les hommes  
et les femmes n'y sont que des acteurs. »)*

*As You like It, William Shakespeare.*

## Fiche 1 ✨ A / AN / THE / ZERO. Comment choisir ?

- L'indéfini **A** précède une **consonne** (exception : **an** devant un **h** muet) ou des mots du type « **university** ou **uniform** ».

Il apparaît dans la tournure : **A piece of news** (*Une nouvelle*) et dans des expressions sur la fréquence, la vitesse, le prix des choses : **Twice a week** (*deux fois par semaine*), **Sixty miles an hour**, **4 euros a kilo**.

- **AN** est placé devant une **voyelle**. Chacun des deux indéfinis précède obligatoirement un nom de métier.

**John's father is an architect** (*Le père de John est architecte*)

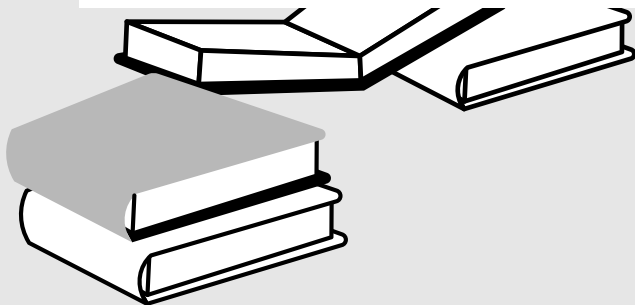
- L'article défini **THE** s'efface quand on parle de **généralités** : **Dogs are man's best friends** (*Les chiens sont les meilleurs amis de l'homme*). Mais il est nécessaire pour définir un élément en particulier : **The dog that they bought is very intelligent**.

- **THE** est utilisé devant des adjectifs substantivés. **The homeless** (*les S.D.F.*), **The sick** (*les malades*). Ainsi que :

- Des mots désignant **100 % d'une population** : **The English, The French**.
- Les noms de certaines maladies : **the measles** (*la rougeole*).
- Les éléments naturels : **the Sun, the Earth** (*Le Soleil, la Terre*).
- Certains noms de pays : **the USA, the Netherlands** (*les Pays-Bas*).
- Des noms de cours d'eau, de mers : **the Nile, the Atlantic**.
- Pour parler de pratiques musicales : **He plays the saxophone**.
- À noter **quelques exceptions** pour les grades militaires et titres officiels comme **General Washington, President Mandela, King Charles III**.

- On choisit l'article **ZERO**, en revanche, pour les noms de repas (**To have lunch**), les pratiques sportives (**They play badminton**), et quand on désigne des choses en général, de la nourriture, des matières : **Wood** (*le bois*), **Petrol** (*l'essence*), **Sugar** (*le sucre*), **Rubbish** (*les déchets*).

Voir d'autres cas particuliers dans « La grammaire en contexte ».





## La grammaire en contexte

**Roundabouts are accident hotspots.**

*Les ronds-points sont accidentogènes (Endroits où il y a beaucoup d'accidents).*

**My parents have rented a sailing boat.**

*Mes parents ont loué un voilier.*

**Not all English pupils wear a uniform.**

*Tous les écoliers anglais ne portent pas un uniforme.*

**The radio said there were traffic jams everywhere.**

*La radio a dit qu'il y avait des bouchons partout.*

**Elephants have no predators... except Man.**

*Les éléphants n'ont pas de prédateurs... à part l'homme.*

**The Mississippi is the longest American river.**

*Le Mississippi est le plus long fleuve américain.*

**Captain Achab was obsessed by the capture of Moby Dick.**

*Le capitaine Achab était obsédé par la capture de Moby Dick.*

**Which instrument would you rather play?**

*De quel instrument préférerais-tu jouer ?*

**He played volley-ball when he was young.**

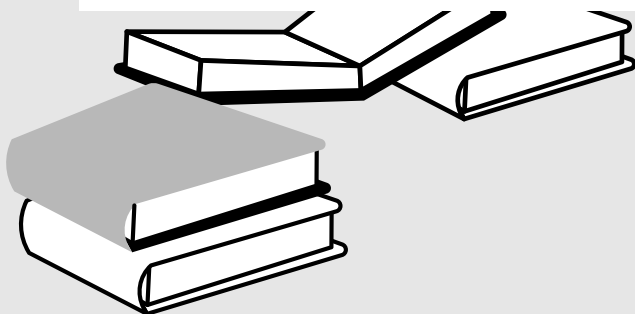
*Il a joué au volley-ball quand il était jeune.*

**The sick must be attended to.**

*Il faut s'occuper des malades.*

## Fiche 2 ✨ Les démonstratifs / Les possessifs

- Les démonstratifs sont **THIS / THAT** (au Sing.) et **THESE / THOSE** (au Plu.)
  - **THIS** marque une proximité dans l'espace ou dans le temps.  
**I've started reading this book** (*J'ai commencé à lire ce livre-ci*).  
**We're going to Greece this summer** (*Nous allons en Grèce cet été*).  
**I'll take these shoes** (*Je prendrai ces chaussures-ci*).
  - **THAT** marque une **distanciation** (dans le temps ou l'espace) :  
**That bird above the hill looks like an eagle** (*Cet oiseau au-dessus de la colline ressemble à un aigle*).  
**That April morning, we had snow** (*Ce matin d'avril, il a neigé*).  
**The 70's? Oh, those were the days!** (*Les années 1970? Ah, c'était le bon temps!*)
  - ▶ That et son pluriel those peuvent avoir un sens péjoratif.  
**Don't tell me you love that guy!** (*Ne me dis pas que tu aimes ce type-là!*)
- Les adjectifs possessifs sont :
  - Au singulier **MY / YOUR / HIS-HER-ITS**.  
**Taylor Swift gave her concert in Las Vegas.**  
**The dog was eating its bone** (*Le chien mangeait son os*).  
**He had his cap on his head** (*Il avait sa casquette sur la tête*).  
**Has everyone got their books?** (*Tout le monde a-t-il son livre?*).
  - Au pluriel **OUR / YOUR / THEIR**.  
**This DVD is hers** (*Ce DVD est le sien*).  
**These books are ours** (*Ces livres-ci sont les nôtres*).  
**Arthur is a friend of mine** (*Arthur est l'un de mes amis*).
- Les pronoms possessifs sont :
  - Au singulier **MINE / YOURS / HIS / HERS / ITS**
  - Au pluriel **OURS / YOURS / THEIRS**





## La grammaire en contexte

***This summer is expected to be the hottest in many years.***

*On s'attend à ce que cet été soit le plus chaud depuis de nombreuses années.*

***Take this pen on my desk. It's quite reliable.***

*Prend ce stylo sur mon bureau. Il est très fiable.*

***The conversation was banal. We talked about this and that.***

*La conversation fut banale. On a parlé de tout et de rien.*

***We haven't seen them a lot, these days.***

*On ne les a pas vus beaucoup, ces derniers temps.*

***That passport, the Embassy told us, is not valid.***

*Ce passeport-là, nous a dit l'Ambassade, n'est pas valide.*

***Those black-and-white insects are tiger mosquitoes.***

*Ces insectes noir et blanc sont des moustiques tiges.*

***These are not your shoes. They are theirs.***

*Ce ne sont pas vos chaussures. Ce sont les leurs.*

***The Watsons are friends of ours.***

*Les Watsons sont des amis à nous.*

***The dog was licking its paws.***

*Le chien se léchait les pattes.*

***Has everybody bought their tickets?***

*Tout le monde a-t-il acheté son billet ?*

***Make yourself comfortable! The house is all yours.***

*Mettez-vous à l'aise ! La maison est toute à vous.*

## Fiche 3 ✕ Le génitif

- Les signes '**S** ou ' relient un « **possesseur** » à un « **possédé** ». Le possesseur est le plus souvent une **personne**, mais d'autres situations sont possibles.

**Lionel's new shoes are showy** (*Les nouvelles chaussures de Lionel sont voyantes / tape-à l'œil*).

**We knew no-one at Charles' wedding** (*On ne connaissait personne au mariage de Charles*).

- ▶ On peut aussi dire « Charles's wedding » (prononcer Tcharlziz)

- Les cas où l'antécédent n'est **pas une personne** peuvent concerner :

- **Des lieux ou sites :**

**The museum's most precious painting** (*Le tableau le plus précieux du musée*).

**France's overseas departments** (*Les départements français d'outre-mer*).

- **Des expressions autour de la durée :**

**I will take a week's holiday** (*Je prendrai des vacances d'une semaine*).

- **La désignation d'un genre :**

**A teenager's magazine** (*Un magazine pour adolescents*)

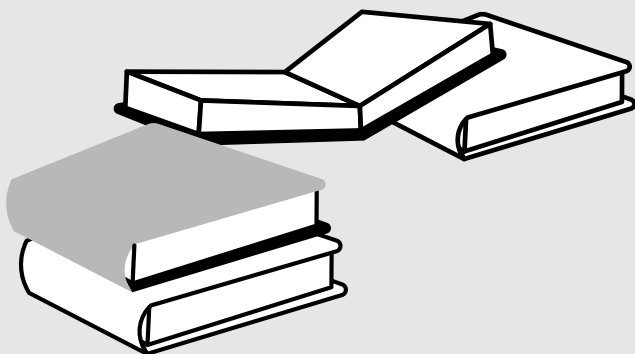
- Le cas possessif **elliptique** consiste à **sous-entendre** le 2<sup>e</sup> terme, si celui-ci est connu ou prévisible.

**Let's go to the baker's** (*Allons chez le boulanger*).

**We were invited at Paul's** (*On a été invités chez Paul*).



Les termes sous-entendus sont ici « **Shop** » et « **House** ».





## La grammaire en contexte

**John took over his father's business.**

*John a repris l'affaire de son père.*

**The tiger's fangs made our flesh creep.**

*Les crocs du tigre nous donnaient la chair de poule.*

**The birds' mating season is drawing near.**

*La saison de l'accouplement chez les oiseaux approche.*

**Oops! This isn't our suitcase, it's another passenger's.**

*Oups! Ce n'est pas notre valise, c'est celle d'un autre passager.*

**They live in Paris 'thirteenth « arrondissement ».**

*Ils habitent le XIII<sup>e</sup> arrondissement de Paris.*

**The building's exterior looked gloomy.**

*L'extérieur de l'édifice avait l'air lugubre.*

**Today's weather forecast is promising.**

*Les prévisions météo pour aujourd'hui sont encourageantes.*

**You'll find nice lobsters at the local fishmonger's.**

*Tu trouveras de beaux homards chez le poissonnier local.*

**Melons are summer's juiciest fruit.**

*Les melons sont les fruits les plus juteux de l'été.*

**The murderer killed his victim with a butcher's knife.**

*Le meurtrier a tué sa victime avec un couteau de boucher.*



## Exercices

### 1. Traduire en anglais.

1. L'eau de cet océan était d'un bleu profond.

.....

2. Tu ne peux pas travailler dans ce pays sans visa.

.....

3. Que veux-tu boire : du thé ou du café ?

.....

4. La baby-sitter qu'ils ont engagée gagne 300 euros par mois.

.....

5. L'intelligence et l'instruction sont deux choses différentes.

.....

6. Les animaux sauvages sont malheureux en captivité.

.....

7. Mon meilleur ami est un Indien de New Delhi.

.....

### 2. Au bureau des objets trouvés (The Lost Property Office) Imaginez quels déterminants manquent dans ce dialogue.

— How can I help you, sir?

— ..... son is a fan of Dundee United soccer team, and he forgot ..... club scarf at yesterday ..... match. He thinks he left it in the grandstands.

— Our staff find dozens of ..... after each game. Can you describe .....

— Oh, ..... colours are black and orange. It has got lots of lozenges.

— OK. (The man brings a large basket filled with lost property and tells the visitor to have a look inside. There are two Dundee United scarves among the lot.)

- Lucky me! the visitor says. But which one is ....., they are similar?
- Haven't you sewn the boy ..... name on it?
- I remember it's got a name but .....
- What's the problem?
- Actually, it isn't ..... family name.
- Whose name is it, then?
- His favourite player .....: David Richards, the team ..... goalkeeper.
- That's sufficient evidence for me. Feel free to take it if you find it.
- Look, it's here. Thanks a lot for ..... help.

### 3. Traduire en anglais.

1. Je ne ferai pas tes devoirs, ce n'est pas mon travail.

.....

2. Ce soir-là, ils ont beaucoup ri.

.....

3. Ces chaussures-ci sont trop petites, et celles-là trop grandes.

.....

4. Désolé, mais ces DVD sont les nôtres.

.....

5. Tu vois cet homme là-bas? C'est mon patron.

.....

6. Tout le monde a-t-il apporté son dictionnaire?

.....

7. Ce garçon-là n'a pas l'air très amical.

.....

8. Tu te trompes : ce portable est le leur.

.....

## 4. Dans un bureau de Scotland Yard, un inspecteur interroge un suspect. Utilisez les déterminants appropriés pour trouver ce qu'ils se disent. Il faudra souvent utiliser des génitifs.

- **Inspector:** Do you recognize this object, sir?
- **Suspect:** Of course, it's a knife!
- **Inspector:** Correct! And do you, by any chance, know ..... owner?
- **Suspect:** Hum. I ..... (embarrassed).
- **Inspector:** Come on. We haven't got all day. I'm sure you know.
- **Suspect:** It could be anybody .....! Swiss army knives are all alike.
- **Inspector:** No, it couldn't. Because it's .....
- **Suspect:** What? Mine? What proof do you have?
- **Inspector:** We found ..... DNA on its blade. And also, blood traces.
- **Suspect:** Not ..... blood, Inspector! I never cut myself.
- **Inspector:** Quite true, in fact. That blood is not .....
- **Suspect:** That's what I was saying.
- **Inspector:** The blood we found is Susan Carter .....
- **Suspect:** I don't know that girl.
- **Inspector:** I believe you. It's ..... habit to kill strangers. The poor girl's corpse was found in the forest this morning.
- **Suspect:** It can't be in the forest, Inspector! I never go into forests. They are not ..... kind of place. I'm allergic to trees.
- **Inspector:** Very funny, sir. I hope you won't be allergic to ..... prison's food.

**By any chance** = Par hasard (l'inspecteur fait de l'ironie)

## Part 2

# L'expression de la quantité



**Man with much luggage**

*(Homme qui a beaucoup de bagages)*

## Fiche 4 ✨ **SOME / ANY / NOT ANY / NO**

- **SOME ET ANY** ont le sens de « *DE, DU, DE LA, DES, QUELQUES* ». **NO** a le sens de « *PAS DE* », « *AUCUN* ».

- **SOME** (dans une affirmation) exprime une **quantité vague**.

**They 've got some delicious fruit here** (*Ils ont des fruits délicieux ici*).

- **ANY** (dans une affirmation) signifie « **n'importe lequel / laquelle** ».

**Any book about history may interest him** (*N'importe quel livre d'histoire peut l'intéresser*).

**Their plane is due any minute now** (*On attend leur avion d'une minute à l'autre*).

- ▶ On peut trouver **SOME** et **ANY** en concurrence dans des questions mettant en jeu le ressenti du locuteur. Comparons :

**Is there some butter in the fridge?** (*Celui qui parle n'a guère de doute sur le fait qu'il y ait du beurre*) avec

**Is there any coffee left?** (*Il n'y a aucune certitude. On ne sait pas s'il reste du café*).

- On considère que **NO** a le même sens que **NOT ANY**. On peut donc les utiliser tous les deux dans les phrases négatives, mais en tête d'une phrase c'est **NO** qui est le plus souvent utilisé.

**I won't accept any present from them = I will accept no present from them** (*Je n'accepterai aucun cadeau de leur part*).

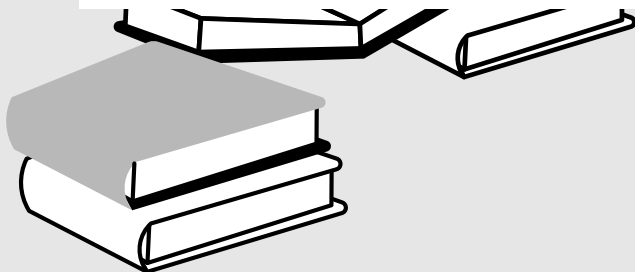
**No goal was scored in this match** (*Aucun but n'a été marqué dans ce match*)

- Dans les phrases qui expriment un choix, on voit que **l'article zéro** peut remplacer **SOME** et **ANY** :

**Would you like to drink beer or cider?** (*Aimeriez-vous boire de la bière ou du cidre ?*)



**N.B.** : Attention à certaines formes incorrectes comme « **I ain't got no money** » et surtout pas de double négation !





## La grammaire en contexte

***Without the requisite skills, there can be no fine cuisine.***

*Sans les compétences nécessaires, il ne peut y avoir de belle cuisine.*

***Some filler-words like “Du coup” are everywhere.***

*Des bouche-trous comme « Du coup » sont partout.*

***I didn't buy any clothes at the bargain sale.***

*Je n'ai pas acheté le moindre vêtement à cette vente à prix soldés.*

***She says she'll watch any movie starring Tom Hanks.***

*Elle dit qu'elle regardera n'importe quel film dont Tom Hanks est la vedette*

***No man can survive in those icy waters.***

*Aucun homme ne peut survivre dans ces eaux glacées.*

***Would you like some more jam?***

*Aimeriez-vous davantage de confiture ?*

***Yes, please, if there's any left.***

*Oui, s'il vous plaît, s'il en reste.*

***Some like it hot. (title of a Marilyn Monroe movie)***

*« Certains l'aiment chaud » (Le titre est une référence au free jazz et aux mœurs « légères » des protagonistes).*

***They realized there was no escape from the fire.***

*Ils ont pris conscience qu'il n'y avait pas d'échappatoire à l'incendie.*

## Fiche 5 ✨ De la petite à la grande quantité

- **Little** + Sing. = Peu de + Sing.

**The doctor had little hope of saving the patient** (*Le docteur avait peu d'espoir de sauver le patient*).

- **Few** + Plu. = Peu de + Plu.

**There were few cars on the road** (*Il y avait peu de voitures sur la route*).

- **A little** + Sing. = Un peu de + Sing.

**Just give me a little time before I reach a decision** (*Donnez-moi juste un peu de temps avant que je n'arrive à une décision*).

- **Much** + Sing. = Beaucoup de + Sing.

**She didn't have much success as an actress** (*Elle n'a pas eu beaucoup de succès en tant qu'actrice*).

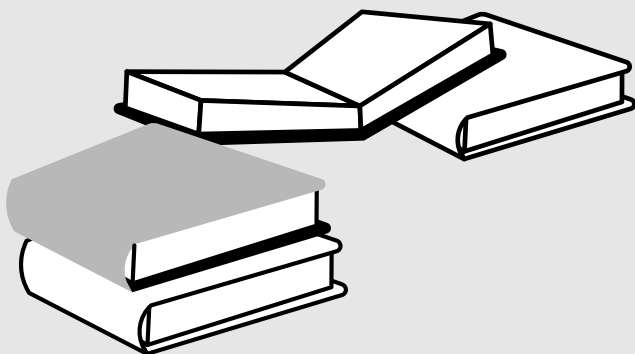
- **Many / Not many** + Plu. = Beaucoup / pas beaucoup de + Plu.

**There aren't many visitors to this haunted manor** (*Il n'y a pas beaucoup de visiteurs dans ce manoir hanté*).

- **A lot of** + Sing. ou Plu. = Beaucoup de + Sing. ou Plu.

- ▶ D'autres tournures (**lots of, plenty of, a great deal of**) ont le même sens et le même emploi et on les traduit par « **beaucoup** » / « **pas mal de** » / « **un grand nombre de** ».

**It takes a great deal of concentration to play chess** (*Il faut pas mal de concentration pour jouer aux échecs*).





## La grammaire en contexte

***I'll get by with a little help from my friends. (Chanson des Beatles)***

*J'y arriverai avec un peu d'aide de mes amis.*

***Few countries in the world live in peace.***

*Peu de pays dans le monde vivent en paix.*

***A few shops remain open on Sunday.***

*Quelques boutiques restent ouvertes le Dimanche.*

***We had a lot of rain in the west of Ireland this year.***

*On a eu beaucoup de pluie dans l'Ouest de l'Irlande cette année.*

***Although he is supposed to keep a diet, he eats a lot.***

*Bien qu'il soit censé suivre un régime, il mange beaucoup.*

***Loads of passengers disembarked from the ship.***

*Des tas de passagers ont débarqué du navire.*

***The law that was voted causes a great deal of protest.***

*La loi qui a été votée provoque beaucoup de protestations.*

***There are plenty more fish in the sea (a saying).***

*Un (une) de perdu(e), dix de retrouvé(e)s. (Un dicton)*



**Note :** on peut associer certains adverbes aux quantifieurs pour apporter des nuances : **(Quite)** a few = **pas mal de** / **(too)** little = **trop peu de** (devant un singulier). Des combinaisons s'opèrent aussi avec les comparatifs : **(Much)** more money...



## Fiche 6 ✨ Dualité / Suffisance / Totalité : BOTH / ENOUGH / ALL, EVERY, EACH, WHOLE

- **BOTH** représente un ensemble de deux. Il est suivi d'un nom dénombrable pluriel.

**I met both her father and mother. I like them both** (*J'ai rencontré à la fois son père et sa mère. Je les aime bien tous les deux*).

**There were two T-shirts left. I bought both of them** (*Il restait deux T-shirts. Je les ai achetés tous les deux*).

- **ENOUGH** signifie ASSEZ DE. Il est suivi d'un nom (au pluriel ou au singulier).

**We've got enough tickets for everybody** (*Nous avons assez de billets pour tout le monde*).

**Sorry, I don't have enough time to finish the job** (*Désolé, je n'ai pas assez de temps pour finir le travail*).

- ▶ Attention : ENOUGH se place derrière un adjectif.

**He is not strong enough to lift that enormous trunk** (*Il n'est pas assez fort pour soulever cette énorme malle*).

- **ALL** représente une **totalité**. Il a le sens de TOUT(E), TOUS et est suivi d'un nom pluriel ou parfois singulier (dans des tournures figées telles qu'**All day, all my life, all the way**).

**Not all horror movies are really scary** (*Tous les films d'horreur ne sont pas vraiment effrayants*).

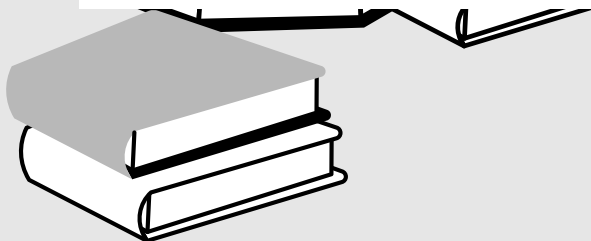
- **EVERY** - suivi d'un nom singulier - a le même sens, mais on peut le traduire indifféremment par TOUS (LES), ou par CHAQUE.

**Every seat was taken** (*Tous les sièges étaient pris*).

- **EACH** correspond à CHACUN(E) en marquant l'idée de **différence**.

- **WHOLE** signifie TOUT ENTIER(E). Suivi d'un dénombrable, il exprime une globalité :

**The whole city had been bombed** (*La ville entière avait été bombardée*).





## La grammaire en contexte

***They were both brought up by adoptive parents.***

*Ils ont été élevés tous les deux par des parents adoptifs.*

***Is there enough food for the picnic?***

*Y-a-t-il assez de nourriture pour le pique-nique ?*

***You can't have it both ways!***

*On ne peut pas tout avoir !*

***Every little thing she does is a great help.***

*Chaque petite chose qu'elle fait est d'une grande aide.*

***Each time they come to see us, they bring a present.***

*A chaque fois qu'ils viennent nous voir, ils apportent un cadeau.*

***Will all cars be self-driven in the future?***

*Toutes les voitures rouleront-elles sans chauffeur dans le futur ?*

***The winner takes it all. (Paroles du groupe musical ABBA).***

*Le gagnant rafle la mise.*

***All that glitters is not gold (a proverb).***

*Tout ce qui brille n'est pas d'or (proverbe).*

***On the whole, the book was quite enjoyable.***

*Dans l'ensemble, le livre était tout à fait agréable.*

***He slept through the whole film.***

*Il a dormi d'un bout à l'autre du film.*

## Exercices

### 1. Traduire en anglais.

1. Les invités ont trop bu.

.....

2. J'ai décidé de commander tout le menu.

.....

3. Chaque chanson de ce disque est agréable.

.....

4. Je voudrais plus de café ; je n'en ai pas assez.

.....

5. Il restait deux T-shirts et j'ai acheté les deux.

.....

6. Toute la classe a commencé à rire.

.....

7. Il y avait peu de spectateurs dans le cinéma.

.....

8. Ils ont eu très peu d'aide quand ils ont déménagé.

.....

9. As-tu mis toutes tes affaires dans la valise ?

.....

10. Pas besoin de te dépêcher. Nous avons tout le temps.

.....

**2. Dans ce texte, retrouvez les quantifieurs qui manquent et sont compatibles avec la logique de l'histoire. Plusieurs quantifieurs sont possibles pour un même blanc.**

At our street corner, there was a guitar player. At his feet near him, a small dog and a tin bowl. But although there were quite ..... people at that time of the day, they paid ..... attention to the musician. There was not ..... coin inside the bowl yet. The singer was not discouraged, but probably feared he wouldn't even get ..... money to feed his companion. He had ..... talent and a fine voice, and yet, very ..... passers-by stopped to listen.

And then, suddenly, something amazing happened: the guitar-player chose a famous piece of country music. It was a very sad tune about ..... heart-breaking love story. The guitar became very plaintive, as if it was weeping, and ..... time the burden returned, the dog whimpered and wailed (se plaindre et gémir) to accompany the man's voice. So, a ..... more people gathered, and soon there was a ..... crowd applauding ..... singer and dog! ..... of them were rewarded and ..... banknotes were dropped into the tin bowl. The listeners took ..... videos of the show, and, as it turned out, the duet made the headlines in ..... local papers and the social networks. The guitar-player and his singing poodle met with ..... success wherever they went afterwards.



**3. Retrouvez les contraires des phrases suivantes.**

1. There were a lot of interesting films on TV.

.....

2. He had plenty of money to do the shopping.

.....

3. They said they had drunk enough wine.

.....

4. A lot of songs are universally known.

.....

5. Only one critic praised the book.

.....

6. There was no protest from the population.

.....

**4. Barrez dans la liste les noms qui ne sont pas dénombrables.**

Friends / Help / Information / Sugar / Noise / Furniture / Beer / Money /  
Luggage / Information / Time.

# Part 3

## L'adjectif

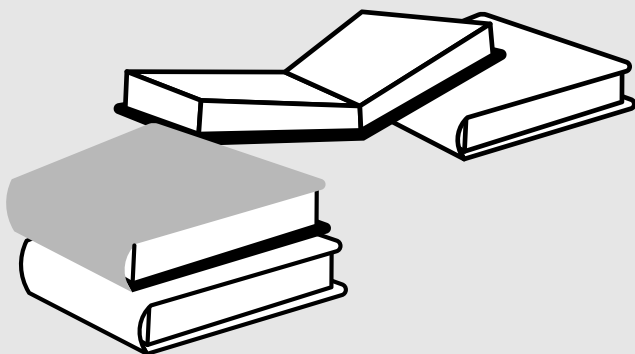


**"The most hurtful is my ankle..."**

(« C'est ma cheville qui est la plus douloureuse... »)

## Fiche 7 ✨ Le cas général et les cas atypiques

- L'adjectif est **invariable** et ne connaît pas de genre.
  - Il peut être **épithète** – placé devant le nom – ou **attribut**, derrière le verbe.  
**They bought a splendid house** (*Ils ont acheté une maison splendide*).  
**The garden is well-kept** (*Le Jardin est bien entretenu*).
- Que faire avec une suite de **plusieurs épithètes** ?
  - Pour deux adjectifs, on place une virgule ou on utilise **AND**.  
**A tall, good-looking man** (*Un homme grand et beau*).  
**A kind and sympathetic teacher** (*Un prof gentil et sympathique*).
  - Pour une suite **longue**, on observe en principe cette **chronologie** :  
 Taille / Âge / Couleur / Origine ou nationalité.  
**Her big new yellow Korean car.**
- Attention ! Certains adjectifs ne peuvent être utilisés comme épithètes :
  - **Alive, alone, awake, afraid...** (beaucoup commençant par un A).  
 ► On ne dit pas : An alone child, par exemple, ce qui amène à formuler la phrase autrement : The child, who was alone, missed company.
- Autres cas atypiques : les adjectifs employés comme noms : **The Poor** (*Les pauvres*), **The Unemployed** (*Les chômeurs*), **The Sick** (*Les malades*).
- Les adjectifs **composés** suivent différents schémas. En voici trois très fréquents.
  - **Nom ou Adv. + V-ING (A heartbreaking story)** (*Une histoire déchirante / à vous briser le cœur*).
  - **Nom ou Adv. + V-Passé (Home-grown fruit)** = *Des fruits du jardin*.
  - **Adj. + Nom Sing. + ED (A green-eyed girl)** = *Une fille aux yeux verts*.  
 Ce dernier schéma permet de décrire des **caractéristiques du sujet**.  
 D'autres cas apparaîtront dans la grammaire en contexte.





## La grammaire en contexte

***He was a tall, lean, grey-haired man.***

*C'était un homme grand, maigre, aux cheveux gris.*

***She was a short young woman with thick brown hair.***

*C'était une jeune femme de petite taille à l'épaisse chevelure noire.*

***Poverty-stricken countries need international help.***

*Les pays touchés par la pauvreté ont besoin d'une aide internationale.*

***After continuous rainfalls, whole areas of France were flooded.***

*Après des pluies incessantes, des régions entières de France ont été inondées.*

***All their children were well-brought-up.***

*Tous leurs enfants étaient bien élevés. (Ce dernier exemple suit la construction Adv. + V- P. passé.)*

Parmi les composés, on peut trouver des assemblages étonnants, comme "**A happy-go-lucky person**" (Une personne insouciante), ou bien "**A couldn't-care-less attitude**" (une attitude désinvolte). Tout (ou presque) peut s'assembler, mais ne prenez pas de risques inconsidérés.



**À revoir :** la terminaison Y **associée** à un nom de **phénomène climatique** produit de nombreux adjectifs (**Rainy, Cloudy, Misty, Windy...** pour pluvieux, nuageux, brumeux, venteux...).



## Exercices

### 1. Traduire les énoncés suivants en utilisant des adjectifs composés.

1. Un acteur bien connu.

.....

2. Un costume bleu marine.

.....

3. Une tarte fait maison.

.....

4. Une fille aux cheveux courts.

.....

5. Une histoire qui vous brise le cœur.

.....

6. Des élèves travailleurs.

.....

7. Un homme au visage rond.

.....

8. Un animal à longs poils.

.....

9. Un meuble fait à la main.

.....

10. Des athlètes larges d'épaules.

.....

## 2. Complétez les phrases suivantes en reconstituant les adjectifs composés appropriés.

1. A car that looks old is an old ..... car.
2. A gadget that saves time is a time ..... gadget.
3. A person whose temper is bad is a bad ..... person.
4. A saga that never ends is a never ..... saga.
5. Man is a two ..... animal. (bipède).
6. A person who is sick on board a plane is an air ..... person.

## 3. Dans cette liste d'adjectifs utilisés comme noms, lesquels font référence à des formes d'invalidité ou à des problèmes physiques. Codez I pour invalidité

1. THE DEAF AND DUMB .....
2. THE HOMELESS .....
3. THE BLIND .....
4. THE POOR .....
5. THE HANDICAPPED .....
6. THE YOUNG .....
7. THE SICK .....
8. THE DESTITUTE .....
9. THE DISABLED .....

Quel nom est sous-entendu dans toute la liste : .....

## 4. Corrigez-les (grosses) erreurs d'adjectifs qui se sont glissées dans ces phrases :

1. So, if you are Frenchie, you love steak and chips.
2. I come from Germany. And all those people are Dutch too.
3. He was a Finlander musician from Helsinki.
4. Tokyo is a Japanian city.
5. Britannic visitors are welcome.